



**Zasuwa miękkouszczelniona  
z siłownikiem pneumatycznym**

**Soft wedge gate valve  
with pneumatic actuator**

**Задвижка с мягким уплотнением  
с пневматическим приводом**



Na zdjęciu DN200

**Dane techniczne:**

długość zabudowy wg PN-EN 558-1: 2001  
zasuwa typu 2901 - szereg 14  
zasuwa typu 2903 - szereg 15  
połączenia kołnierzowe wg PN-EN 1092-2: 1999  
klasa szczelności - A  
ciśnienie robocze PN10  
temperatura czynnika do 70°C

**Technical data:**

face to face lenght acc. EN 558-1  
gate valve type 2901 - row 14  
gate valve type 2903 - row 15  
flanges acc. EN 1092-2  
leakproofness class - A  
working pressure PN10  
medium temperature up to 70°C

**Технические параметры:**

Строительная длина согл. PN-EN 558-1: 2001  
Задвижка тип 2901 - ряд 14  
Задвижка тип 2903 - ряд 15  
Фланцевые соединения согл. PN-EN 1092-2: 1999  
Класс герметичности А  
Максимальное рабочее давление PN 10  
Максимальная температура работы до 70 °С

**Cechy konstrukcyjne:**

O-Ringowe uszczelnienie trzpienia.  
Trzpień nierdzewny.  
Klin zawulkanizowany na całej powierzchni z wymienną nakrętką.  
Przełot prosty - bez gniazda.  
Wszystkie elementy są zabezpieczone przed korozją.  
Wykonanie standardowe:  
**PN10, 70°C, EPDM, farba epoksydowa RAL5005 250µm, bez kółka ręcznego** <sup>(\*)</sup>.

**Atest higieniczny PZH  
Certyfikat CE**

**Design features:**

Spindle's gaskets O-ring.  
Stainless steel tang.  
Total surface rubbered wedge with replaceable spindle nut.  
Gate valve with full bore.  
All parts are protected against corrosion.

Standard execution:  
**PN10, 70°C, EPDM, epoxide paint RAL5005 250µm, without handwheel** <sup>(\*)</sup>.

**Hygienic attest by PZH  
Certyfikat CE**

**Конструктивные особенности:**

Уплотнение шпинделя O-Ring - "СУХАЯ РЕЗЬБА" - заменяется под давлением.  
Шпиндель нержавеющей.  
Клин полностью вулканизирован, с заменяемой гайкой.  
Гладкий проходной канал.  
Все элементы защищены от коррозии.

Стандартное исполнение:  
**PN10, 70°C, EPDM, эпоксидная краска RAL5005 250 мкм, без штурвала** <sup>(\*)</sup>.

**Сертификат CE.  
Гигиенический сертификат Польского Учреждения Гигиены (PZH).**

**Zastosowanie:**

W instalacjach: wodociągowych, wody pitnej i innych płynach obojętnych chemicznie do odcinania przepływu.

**Application:**

In installations: for water, potable water and other inert fluids to flow closing.

**Применение:**

Для перекрытия потока в водопроводных сетях, сетях передачи питьевой воды и других химически нейтральных жидкостей.

**Montaż:**

Montaż jest możliwy w zakresie: od pozycji poziomej do pozycji pionowej.  
Ciśnienie powietrza sterującego siłownikiem 6 bar.

\* - możliwe inne wykonania

**Assembly:**

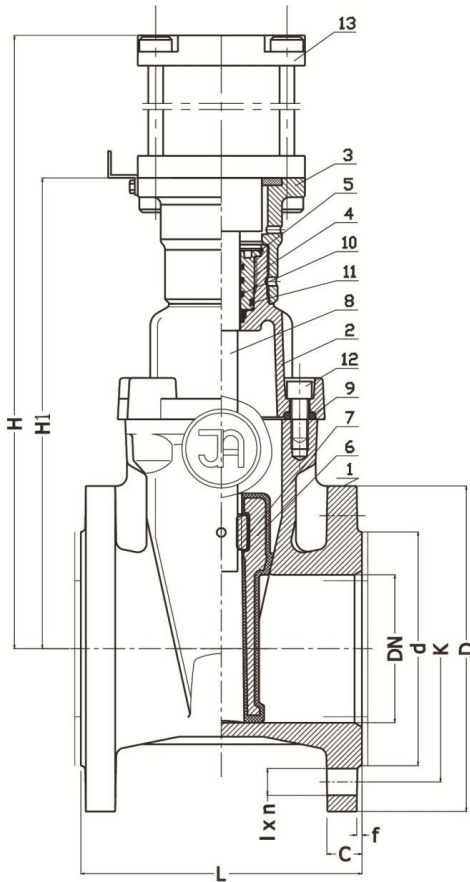
Assembly from horizontal to vertical position.  
Actuator air pressure of 6 bar.

\*- other executions on request

**Установка:**

Может устанавливаться в любом положении от горизонтального до вертикального.

\* - возможны другие исполнения



No.	Część, Part, Деталь	Materiały, Materials, Материал
1	Korpus Body Корпус	Żelwo szare, żelwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2012 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2012
2	Pokrywa Bonnet Крышка	Żelwo szare, żelwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2012 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2012
3	Łącznik Flange connector Соединитель	Żelwo szare, żelwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2012 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2012
4	Korek uszczelniający Packing cork Уплотнительная пробка	Mosiądz PN-EN 1982:2010
5	Pierścień zabezpiecz. Stopper ring Предохранительное кольцо	Stal 65G PN-74/H-84032
6	Klin Wedge Клин	Żelwo szare, żelwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2012 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2012 Guma EPDM, NBR PN-ISO 1629: 2005
7	Nakrętka trzpienia Spindle nut Гайка шпинделя	Mosiądz, żelwo sferoidalne PN-EN 1982:2010 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2012
8	Trzpień Spindle Шпиндель	Stal X20Cr13 PN-EN 10088-1:2007
9	Uszczelka pokrywy Bonnet gasket Уплотнение крышки	Guma EPDM, NBR PN-ISO 1629: 2005
10	Pierścień O-Ring Seal O-Ring Уплотнительное кольцо	Guma EPDM, NBR PN-ISO 1629: 2005
11		
12	Śruba Screw Болт	Stal Fe/Zn5, stal nierdzewna PN-EN ISO 4762: 2006
13	Silownik pneumatyczny Pneumatic actuator Пневматический привод	Katalog producenta

DN	2901 Szer.14 Шир. 14	2903 Szer.15 Шир.15	H1	H	d	D	K PN16 (PN10)	I PN16 (PN10)	C	f	n PN16 (PN10)	Typ silownika Тип привода
[mm]												-
40	140	240	219	417	88	150	110	19	18	3	4	11.016.K.0060.A
50	150	250	229	437	102	165	125	19	20	3	4	11.016.K.0070.A
65	170	270	257	475	122	185	145	19	20	3	4	11.016.K.0080.A
80	180	280	282	520	138	200	160	19	22	3	8	11.016.K.0100.A
100	190	300	319	599	158	220	180	19	24	3	8	11.016.L.0120.A
125	200	325	358	658	188	250	210	19	22	3	8	11.016.L.0140.A
150	210	350	434	784	212	285	240	23	26	3	8	11.016.M.0170.A
200	230	400	509	909	268	340	295	23	22	3	12 (8)	11.016.M.0220.A
250	250	450	603	1053	320	405	355 (350)	28 (23)	32	3	12	11.016.N.0270.A
300	270	500	678	1178	378	460	410 (400)	28 (23)	32	4	12	11.016.N.0320.A
350	290	550	827	1437	429	520	470 (560)	28 (23)	32	4	16	11.016.P.0400.A
400	310	600	1060	1730	480	580	525 (515)	31 (28)	32	4	16	11.016.R.0450.A

Sposób zamawiania/ Order procedure/ Способ заказа :  
Nr wyrobu; DN; materiały; PN;  
Product number; DN; materials; PN;  
№ изделия ; DN; Материал; PN;

Uwaga / Waring / Внимание:  
2903 DN200 PN16 tylko/only/только EN-GJS-400-15  
2901/2903 > DN200 PN16 tylko/only/только EN-GJS-400-15

Przykład, Example, Пример:  
2903; DN250; EN-GJS-400-15/EPDM; PN16; 11.016.N.0270.A.

Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.  
В связи с постоянным развитием фирмы мы сохраняем за собой право внесения модификаций в производимые изделия.